



Informationen zum Wintersemester 2020/2021

(Stand 15.7.2020)

Die aktuellen Planungen zum Wintersemester 2020/2021 als **Hybridsemester** basieren auf der derzeitigen Einschätzung der Risikolage (Stand Juli 2020). Grundsätzlich gilt: Priorität für Gesundheitsschutz und gleichzeitig so viel Präsenzlehre wie möglich. Wie einzelne Lehrveranstaltungen und andere Maßnahmen im Wintersemester im Detail umzusetzen sind, wird von den dann geltenden behördlichen Auflagen abhängen. Den aktuellen Stand des Hygienekonzepts der TU Clausthal finden Sie auf <http://www.tu-clausthal.de/corona>

Bewerbung zum Wintersemester

Die Bewerbungsfrist für Bachelor-Studiengänge läuft für das Wintersemester bis zum 15. Oktober 2020. Für Master-Studiengänge ist die Bewerbungsfrist der 1. Oktober 2020. Einschreibungen in Bachelor-Studiengänge sind noch bis 31.10.2020 möglich. Für den zulassungsbeschränkten B.Sc.-Studiengang Digital Technologies wurde das Ende der Bewerbungsfrist von ursprünglich 15.7.2020 bis 20.08.2020 verlängert.

Lehrveranstaltungen

Die Lehrveranstaltungen starten grundsätzlich am **26. Oktober 2020**. Eine Ausnahme ist der gemeinsame mit der Ostfalia Hochschule für angewandte Wissenschaften durchgeführte Studiengang Digital Technologies, der bereits am 5.10.2020 startet.

Das Ziel für das nächste Semester ist es, **soviel Präsenz in den Lehrveranstaltungen** wie es unter Beachtung des Gesundheitsschutzes **vertretbar ist** zu ermöglichen.

Im kommenden WiSe 20/21 gelten voraussichtlich weiterhin **Abstands- und Hygieneregeln**. Das bedeutet, dass Lehrveranstaltungen in Hörsälen oder Seminarräumen nur bis zu einer maximalen Anzahl an Personen möglich sein werden. Die maximale Anzahl richtet sich nach der Raumgröße und der Bestuhlung. Für die großen Hörsäle können die Kapazitäten und Belegungspläne zu Grunde gelegt werden, wie sie für die Durchführung von Klausuren verwendet wurden. Für die übrigen Hörsäle und Räume werden entsprechende Pläne gemeinsam mit den Instituten erarbeitet.

Um die Verbreitung von Infektionen zu verhindern, müssen Maßnahmen, wie z.B. das Tragen von Mund-Nasen-Bedeckung, regelmäßiges Lüften und Desinfektion von Flächen beachtet werden. Zudem sind die Kontaktdaten von den Personen in den Hörsälen aufzunehmen.

Es wird aus diesen Gründen nur eine **begrenzte Zahl von Präsenzveranstaltungen** geben können. Gerade in größeren Veranstaltungen sollen nach wie vor die Möglichkeiten der online Lehre genutzt werden. Bitte berücksichtigen Sie bei den Raumbuchungen, dass Sie d.h. gegebenenfalls Räume frei geben, wenn die nicht mehr benötigt werden. **Vorrang im Angebot von Präsenzveranstaltungen** sollen überdies Veranstaltungen für Studierende im ersten Studienjahr haben. Zudem gilt das Präsenzgebot für Praktika und Übungen, die spezielle Räume/Geräte benötigen oder die durch besonders starke Interaktion und Diskurs geprägt sind.



Die Form der Veranstaltung soll mit ausreichendem zeitlichem Vorlauf angekündigt werden.

Über die aktuell geltenden Hygieneregeln in Anlehnung an die Niedersächsische Coronaverordnung wird regelmäßig informiert werden.

Internationale Studierende

Wir sind sehr daran interessiert, internationalen Studierenden einen physischen Zugang zur TU Clausthal zu ermöglichen und werden entsprechende Unterstützung anbieten. Aufgrund der unterschiedlichen länderspezifischen Anforderungen und der dynamischen Entwicklung der Hygienereglungen und Einreisebestimmungen können an dieser Stelle keine verbindlichen Informationen gegeben werden. Bitte informieren Sie sich regelmäßig auf unseren Webseiten über die aktuellen Möglichkeiten. <https://www.tu-clausthal.de/corona/internationale>

Erstsemester

Sofern die behördlichen Vorgaben es zulassen, soll es für Studierende im ersten Fachsemester spezielle Präsenzveranstaltungen unter Sicherheitsauflagen geben. Sie sollen dazu dienen den Studienanfänger*innen den regulären Betrieb einer Universität näher zu bringen und die Vernetzung der Studierenden untereinander fördern. Weitere Informationen erhalten Sie ab August 2020 auf den Internetseiten des Studienzentrums unter <https://www.tu-clausthal.de/studieninteressierte/ausprobieren-vorbereiten/welcome-week-ws-2020/21>

Prüfungen, Klausuren und Klausureinsichten

In Hinblick auf Prüfungen sind die Prüfungsausschüsse die rechtlichen Entscheidungsorgane. Mit Zustimmung des Prüfungsausschusses können mündliche Prüfungen auch durch Videokonferenzen abgenommen werden. Sollten den Instituten hinreichend große Räumlichkeiten zur Verfügung stehen, sodass ein Mindestabstand von 2 m gewährleistet werden kann, können die mündlichen Prüfungen auch, unter Einhaltung der Hygienevorschriften, in Präsenz durchgeführt werden. Dies trifft auch für die Verteidigung von Abschlussarbeiten zu.

Nachdem die entfallenen Prüfungen des Wintersemesters 19/20 nachgeholt wurden, haben inzwischen die Prüfungen für das Sommersemester begonnen. Die kommenden Prüfungen werden, wie auch schon die entfallenen Prüfungen, in gleicher Weise stattfinden. Bitte beachten Sie daher die Hinweise zur Durchführung von Prüfungen und Vorgaben für die Hygienemaßnahmen bei schriftlichen Prüfungen während der Dauer der Pandemie innerhalb und außerhalb der Hörsäle der Technischen Universität Clausthal, <http://www.tu-clausthal.de/corona/lehrende> zuletzt aktualisiert am 15.7.20.

Grundsätzlich ist es möglich, Klausureinsichten wieder stattfinden zu lassen. Bei der Einsichtnahme von Klausuren in Präsenz gelten dieselben Bedingungen wie bei der Durchführung von Präsenzklausuren (Abstands- und Hygienemaßnahmen). Es ist allerdings schwierig, eine Klausureinsicht für große Prüfungen stattfinden zu lassen, da die dafür benötigten Räumlichkeiten nicht zur Verfügung stehen. Gem. APO § 25 besteht ein Jahr Zeit



zur Einsichtnahme, daher werden Klausureinsichten ggf. auf einen späteren Zeitpunkt verschoben. Sollte eine dringende Einsichtnahme nötig sein und keine Klausureinsicht zeitnah angekündigt sein, wird empfohlen, sich direkt an die zuständige Lehrperson zu wenden, um einen Termin zur Einsichtnahme zu vereinbaren.

BAFöG und Finanzierung

Für Studierende, die aufgrund des Wegfalls von Verdienstmöglichkeiten in finanzielle Notlage gekommen sind, besteht auch im Wintersemester die Möglichkeit der Beantragung einer Förderung aus dem Corona-Nothilfefonds der TU Clausthal <https://www.tu-clausthal.de/corona/studierende/corona-nothilfefonds-fuer-studierende-der-tu-clausthal>. Die staatliche Förderung <https://www.überbrückungshilfe-studierende.de/start> umfasst nach derzeitigem Stand nur die Monate Juni bis August 2020.

BAföG wird bis auf Weiteres weiter gewährt, wenn die Aufnahme oder Fortsetzung der Ausbildung vorübergehend unmöglich ist, weil Unterrichts-/Lehrveranstaltungen ausfallen, <https://www.bafög.de/>

In allen Fällen können die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Studentenwerks beraten oder alternative Fördermöglichkeiten aufzeigen.

Rechtliches

Es wurden Härtefallregelungen getroffen, die im Sommersemester 20 und im Wintersemester 20/21 gelten, siehe https://www.tu-clausthal.de/fileadmin/TU_Clausthal/dokumente/Corona/H%C3%A4rtefallregelungen.pdf



English

Information on the winter semester 2020/2021

(status 15.07.2020)

The current schedule for the winter semester 2020/2021 as a hybrid semester is based on the current assessment of the risk situation (status July 2020). The basic principle is to give priority to health protection and at the same time to as much face-to-face teaching as possible. How individual courses and other measures are to be implemented in detail in the winter semester will depend on the official requirements that apply at that time. The current status of the Hygiene Concept of Clausthal University of Technology can be found at www.tu-clausthal.de/corona.

Application for the winter semester

The application deadline for Bachelor's programmes for the winter semester is October 15, 2020. For Master's programmes the application deadline is October 1, 2020. Enrolments in Bachelor's programmes are still possible until October 31, 2020. For the B.Sc. programme Digital Technologies, which has restricted admission, the application deadline has been extended from the original 15.7.2020 to 20.08.2020.

Courses

Courses generally start on October 26, 2020, with the exception of the Digital Technologies course jointly run with Ostfalia University of Applied Sciences, which starts on October 5, 2020.

The goal for the next semester is to enable as much attendance in the courses as is justifiable in terms of health protection. In the coming winter semester 20/21, distance and hygiene rules will probably continue to apply. This means that courses in lecture halls or seminar rooms will only be possible up to a maximum number of persons. The maximum number depends on the room size and seating. For the large lecture halls, the capacities and occupancy schedules can be based on those used for examinations. For the remaining lecture halls and rooms, corresponding plans will be drawn up in cooperation with the institutes.

In order to prevent the spread of infections, measures such as the wearing of mouth-nose covers, regular ventilation and disinfection of surfaces must be observed. In addition, the contact details of the persons in the lecture halls must be recorded.

For these reasons, it will only be possible to hold a limited number of face-to-face classes. Especially in larger classes the possibilities of online teaching should still be used. When booking rooms, please bear in mind that you may have to release rooms when they are no longer needed. In addition, first-year students should be given priority in classroom teaching. In addition, the attendance requirement applies to internships that require special rooms/equipment or events that are characterized by particularly strong interaction and discourse.



The form of the event should be announced sufficiently in advance.

Regular information will be provided on the currently valid hygiene rules based on the Lower Saxony Corona Ordinance.

International students

We are very interested in providing international students with physical access to TU Clausthal and will offer appropriate support. Due to the different country-specific requirements and the dynamic development of hygiene regulations and entry requirements, no binding information can be given at this point. Please check our website regularly for current possibilities. <https://www.tu-clausthal.de/en/corona/international>.

First semester

If the official regulations permit, there will be special attendance courses for students in the first semester under security conditions. These are intended to familiarize first-year students with the regular operations of a university and to promote networking among students. Further information can be found from August 2020 on the website of the Studienzentrum <https://www.tu-clausthal.de/en/prospective-students/try-out-prepare/welcome-week/preparatory-courses>

Examinations, written examinations and exam insights

With regard to exams, the examination boards are the legal decision-making bodies. With the consent of the examination board, oral examinations may also be conducted by video conferencing. If the institutes have sufficiently large rooms at their disposal, so that a minimum distance of 2 m can be guaranteed, the oral examinations can also be held in presence, provided that the hygiene regulations are observed. This also applies to the defence of final papers.

After the cancelled examinations of the winter semester 19/20 were made up for, the examinations for the summer semester have now begun. The upcoming examinations will take place in the same way as the cancelled examinations. Therefore, please note the instructions for conducting examinations and the guidelines for hygiene measures for written examinations during the pandemic period inside and outside the lecture halls of Clausthal University of Technology, www.tu-clausthal.de/corona/lehrende last updated on 15.7.20.

In principle, it is possible to have inspection in exams again. The same conditions apply to the inspection of written exams in presence as to the execution of presence exams (distance and hygiene measures). However, it is difficult to organize the inspection for large examinations, as the necessary premises are not available. According to APO § 25, there is a year's time for inspection, therefore, inspection of examinations may be postponed to a later date. If an urgent inspection is necessary and no inspection of the exams has been announced in time, it is recommended to contact the responsible teacher directly.



BAFöG and financing

Students who have got into financial difficulties due to the loss of earning opportunities can also apply for support from the Corona Emergency Aid Fund of Clausthal University of Technology in the winter semester www.tu-clausthal.de/corona/studierende/corona-nothilfefonds-fuer-studierende-der-tu-clausthal. According to current information, the state subsidy www.überbrückungshilfe-studierende.de only covers the months June to August 2020.

BAFöG will continue to be granted until further notice if it is temporarily impossible to commence or continue training because classes/courses are cancelled, www.bafög.de.

In all cases, the staff of the Studentenwerk can provide advice or point out alternative funding possibilities.

Legal information

Hardship regulations have been agreed upon, which apply in the summer semester 20 and in the winter semester 20/21, see https://www.tu-clausthal.de/fileadmin/TU_Clausthal/dokumente/Corona/H%C3%A4rtefallregelungen.pdf